

■ PANTONE 374c
■ PANTONE 374c 30%
■ M100%
■ C100% M100%
■ K100%

複方 15x8.3cm

Ingredient(s): Each 6.0 g contains the extracts equivalent to raw herb

成分：每6.0公克中含提取物相当于原生药

当 归	Angelicae Sinensis Radix.....	3.0g
川 芎	Chuanxiong Rhizoma.....	3.0g
知 母	Anemarrhenae Rhizoma.....	2.0g
黄 芩	Scutellariae Radix.....	2.0g
黄 柏	Phellodendri Cortex.....	2.0g
白芍药	Paeoniae Alba Radix.....	3.0g
生地黄	Rehmanniae Radix.....	3.0g
白 芷	Angelicae Dahuricae Radix.....	2.0g
柴 胡	Bupleuri Radix.....	2.0g
香 附	Cyperii Rhizoma.....	2.0g
以上生药制成浸膏.....		4.0g

(生药与浸膏比例24:4=6:1)

许可证字号：台湾卫署药制字第029677号

Batch No.:

Expiry Date:



“勝昌”

213080

滋肾通耳汤

浓缩散

Zi Shen Tong Er Tang

Extract Powder “Sheng Chang”

【中药浓缩制剂】

重量 Net Wt.: 200 g

Indication(s):
Use for gallbladder fire or kidney deficiency.

适应症：
用于胆火炽盛或肾虚。

Dosage :
For Adults: 2.0 g each time, 3 times per day before meal with lukewarm water.
Children: The dose is gradually decreased by age.
Use only as directed by physician.

用法用量：
成人每次服用2.0公克，每日3次，在饭前一小时以温开水送服。儿童依年龄递减之。本药须由中医师处方使用。

Contraindication(s): Contains berberine. Contraindicated in children less than 1 year, Glucose-6-Phosphate Dehydrogenase (G6PD) deficient individuals, pregnant and breastfeeding women.

禁忌：本品含有小檗碱。一岁以内的婴儿、葡萄糖-6-磷酸脱氢酶缺乏症患者、孕妇及哺乳期妇女禁用。

Side effects: Occasional nausea, vomiting, rashes and fever. Stop medication if symptoms develop. If symptoms persist after stopping medication, please consult a doctor or traditional chinese medicine practitioner.

副作用：偶有恶心、呕吐、皮疹和药热。出现此类症状时请停药。如停药后症状持续，请咨询医生或中医师。



Manufacturer :
SHENG CHANG PHARMACEUTICAL CO., LTD.
ZHONGLI FACTORY (G.M.P.) Taoyuan, Taiwan
Importer :
LONG CHANG HERBAL (S) PTE LTD
196 Pandan Loop #05-16
Pantech Business Hub Singapore 128384

Allowed for sale as a Chinese Proprietary Medicine based on information submitted to the Authority. Consumer discretion is advised.
根据向当局呈报的资料允许作为中成药销售。
谨慎选用。